加拿大 雲埠

泰興有限公司
TAI HING COMPANY LTD.
Phone MU 4-1028
265 E. Pender St. Vancouver, B.C. Canada

唐山雜貨 樣樣俱備 瓜菜肉類 日日新鮮 巧製燒臘 式式夠味 僑胞惠顧 特別歡迎

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
426 Main St.
緬街四二六號門牌
電話MU 4-3526

蔣玉蓮保險事務所
代理人壽保險汽車意外火燭燕梳等
僑胞如有委託竭誠辦理服務週到

加拿大 卡加利

李啟華事務所
Harry Lee Agencies
220A Centre Street
CALGARY, ALTA.
電話 33359 電話 26539

弟以服務爲快樂之本。現在開設事務所於卡城。代理實業買賣。生意買賣。各種燕梳。生鷄事項。太平洋航空公司。美國總統船公司。來往遠東。日本。香港。機位船位。出國手續。如蒙光顧。無任歡迎。

鄭少棠
專業裱花紙油色
寓跑路街三二九一號
勝利旅館三十二號房
電話 MU3-9717

廣珍首飾鐘錶舖
Kwong Chin Ho Co MU1-5815
39 Pender St. E. Vancouver, B.C.

廣東麵廠
NIFTY NOODLES LTD.
213 Cordova St. East
Vancouver, B.C. MU1-8850

粗·細·炸麵 中西餐館合用
全蛋干麵
淨干麵
零沽發行 歡迎察辦

長篇武俠小說 劍氣珠光
王度廬著

第四回 綠柳黃昏圖稀世寶 紅駒綵劍思慕寡情人

柴萱

陶小個子笑了笑說：「所以我也覺得這件事有點兒怪呢？這裏的飛刀徐七。和新近由滄州來的開路神梁子英。他們不知道你是李慕白。那倒不是稀怪。因爲我們二員外的嘴最嚴。無論見着多麼靠得住的朋友。他也不能就說出你是李慕白來。可是那紅蜂子柳夢香。那天我叫她迷住了。我說出李爺你的名姓。她還直注目你呢。可是她回去之後。竟不對她哥哥去說。這實在叫人納悶！可是我想柳建才倘若知道你李大爺在此。他就是不敢公然與你比武。也一定要來找些麻煩。因爲他那個人實在不是個好惹的。所以現在我很發愁！」李慕白卻微微冷笑。說：「不要緊。他不來找我。我還要找他去呢！」說畢。站起身來。懷着一腔怒氣。走出了樹林。來到溪邊。覺得一陣荷香撲入鼻中。低頭去看。那碧綠蓮葉。像傘似的張着許多隻。蓮花眞像是美人的臉面。那麼嬌艷。並且婷婷地含着一種媚態。李慕白看了半天蓮花。也不知又想到了什麼。他就仰面長嘆了一口氣。這忽聽身後一陣馬蹄響。李慕白趕緊回頭去看。就見是譚起帶着一個僕人。兩匹馬馳來。見了李慕白。譚起就在馬上叫了聲：「李叔父！」李慕白問說：「你們上那裏去？」譚起說：「我到城裏買東西去。」後面騎馬的僕人也說：「天氣熱。李大爺在這兒倒還涼快！」李慕白點了點頭。譚起那個匹馬就過了小溪。往北走去了。這裏李慕白又在溪邊徘徊一會。覺得胸中的怒氣和愁悶。實在是無法解開。心說：「何不也騎上馬。在附近遊玩遊玩。倘或遇見那摩雲鵰柳建才。那就同他鬥鬥！當下李慕白轉身又進了柳林。就見那陶小個子躺在涼蓆上已然睡着了。扇子拋在一旁。幾個蒼蠅在他的胸脯上亂爬。李慕白也不去叫他。便尋直到了西院內。備上了那匹白馬。牽馬出了村子。走過了柳林。他就上馬過了小溪。一直往東北方向走去。少時到了大道上。李慕白就縱馬往北去。走了約有四五里路。就望見了縣城。李慕白不敢再往前走。遂轉回馬來。又往東南去走。走了不遠。就見東面有一股很寬的道路。李慕白遂馳馬走入。曲折而行。也不知走了多遠。

振那露麵包公司商標
GB
gb
或
gb GENERAL BAKERIES
均是好麵包之符號
日日新鮮送到汝舖頭

香港明記參茸行
Ming Kee Medicine Co.
127 WING LOK ST. E. HONG KONG

本行專辦 外洋各埠土木人參 野山炒參 請講炒參 北高麗參 石柱講參 吉林草參 琿春鹿尾 北鹿茸份 各省藥材 林手餘片 燕桂雪耳

著名 雄參三鞭大補茶 乳燕蛤蚧大補茶

敬請海外僑胞來函定購 代辦付郵出口忠誠服務 貨真價實童叟無欺 司理 劉進明謹啟

香港永樂東街一百二十七號

中醫師
惠謙氏
上海新中國醫學院畢業
考試院檢覈合格中醫生
寓亞力山大街四一弍號
電話 MU4-9657 夜 MU4-7317

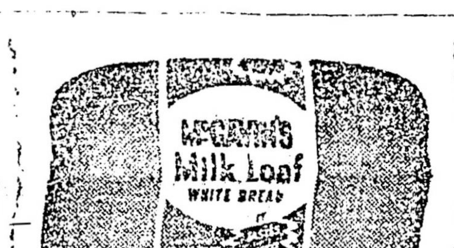
聖占市大旅店
ST. JAMES HOTEL
52 Hastings St. E.
Vancouver 4, B.C.
Tel. MU 3-9962

本店各房重修 務求盡善盡美 力促設備美化 本店位近華區 交通便利 侍應週到 華貴幽靜 一流風格 取價克己

London Drug Store
Main and Union,
Vancouver, B.C.
MU1-3847 倫敦藥材舖 緬街夾天寅街 價錢相宜

精神及魄力 是汝所應得
Bass Vitaminerals
此藥丸能補益精神安睡及防傷寒令汝精神爽利 每盒百粒五元

吳氏花舖
精造花球花圈
441 E. Hastings St. MU4-9916
司理 吳照光 朝忠 啟



麥嘉云的牛奶麵包 新鮮美味 衛生開胃

保稅 裝修煤氣煖氣水龍
Hugo C. Orre & Co. Ltd.
229 Powell St.
MU4-2927 晚電 HA 5267L

加拿大 雲高華
廣濟堂中西藥行
KWONG CHAI TONG CO.
122 PENDER ST. EAST MU.1-8613
VANCOUVER 4 B.C.

◎林仕宜 專醫 跌打外科 (發明神效)
跌必止藥水，每樽一元，此水善能治一切跌病，水濕，腳趾罅痕爛，尤爲特效，一經施用，快過打針也，照常用機製造丸散，快捷妥當 如蒙光顧特別歡迎 總司理仕宜啟

KUO KONG SILK CO
國光絲髮公司
27 PENDER ST. E. VANCOUVER B.C.
電話 MU3-4929

專辦大宗 中國絲髮男女衣裳顧繡及水松名貴宮燈家具蘇杭雜貨應有盡有目錄印便函索即奉
精造 各款小衫褲仔番衫餐館用衣褸仔女衫廚衣廚褲圍身枱布茶巾旅店床布枕袋毛巾毯帶大批貨欸

固蘭天堂殯儀館
Glenhaven Memorial Chapel
Funeral Directors
1235 E. Hastings St. HA. 6940

殯殮事務 經驗豐富 完善妥辦 華友光顧 特別計平
司理人 佐治麥吾謹啟

加拿大 雲高華
金利源興記
GIM LEE YUEN HING KEE
75 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B.C.
PHONE—MA. 9743
新電話 MU. 5-9743

土產雜貨 樣樣俱全 諸君光顧 保證滿意

新世界旅館
NEW WORLD ROOMS
176 Pender St. E. Tel. MU 1-9035
Vancouver, B.C.
司理 盧福勝 黃國連

◎重新廣告
本旅館新人接手營業大加改良煥然一新房舍通爽汽喉暖氣熱水新買清潔冰喉冷熱招待妥當傢俬便捷僑胞光顧特別歡迎

Lux Theatre
樂斯戲院
即日放映
「著名銀幕」「電影好戲」
兼映諷諧時事畫片

東亞旅社
TUNG AH ROOMS
101 E. PENDER ST.
Vancouver 4, B.C. 電話 MU 1-5080

本社特點 位居適中 空氣 床鋪潔凈 暖氣熱水 時常充足 各界僑胞 來往駐宿 長住暫居 携隨行李 上落週妥 飛机 船紙 車票 服務代辦 如蒙垂委 竭誠歡迎
司理 關邦健謹啟

伯黎影相館
Yorkman Studio
677 Main St. MU1-4578
Vancouver, B.C.

本館影家庭相 結婚相護照相 與契據文件等 常備新娘伴娘禮服

HOTEL SUN AH
雲高華埠
100 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
電話 MU 5-9064

新亞旅社 華區適中 出入利便 房舍通爽 床鋪清潔 暖氣熱水 日夜供應 招呼週到 僑胞光顧 格外歡迎
司理 甄法明 朱旺 啟

葉求錦	Dr. K. G. Yip, 536 Main St.	Phone: Off. MU. 1-1716 / Res. HE. 3-3103
龔邦耀	Dr. E. B. Gung, 193 E. Hastings	Phone: Off. MU. 1-8610 / Res. EM. 7017
趙社鴻	Dr. F. S. Chu, 16 E. Hastings	Phone: Off. MU. 3-2053 / Res. WA. 2-8211
陳繼堯	Dr. G. H. Chan, 628 Main St.	Phone: Off. MU. 4-2824 / Res. DI. 6846
梁趣魂	Dr. S. W. Leung, 426 Main St.	Phone: Off. MU. 4-4934 / Res. CH. 7744
黃永源	Dr. W. Y. Wong, 221 Main St.	Phone: Off. MU. 1-4709 / Res. CE. 8338
陳因	Dr. Theo. Y. Chang, 193 E. Hastings St.	Phone: Off. MU. 5-7516 / Res. KE. 7784-L
周亮英	Dr. L. Ying Chou, 1541 West Broadway	Phone: Off. CE. 0911 / Res. CH. 8626
黃文雄	Dr. Jock Wong, 193 E. Hastings St.	Phone: Off. MU. 3-5230 / Res. DI. 0327
徐鐸權	Dr. Dodd Q. Chu, 4695 Kingsway, Suite 4, S. Burnaby	Phone: Off. HE. 3-0545 / Res. HE. 3-6783
蔣黃文英	Dr. M. H. Chung, Suite 2, 224 E. Broadway	Phone: Off. EM. 2618 / Res. KE. 9776
趙社瑞	Dr. W. S. Chu, 426 Main St.	Phone: Off. MU. 4-4843 / Res N.W. 4749-R-1
李達宸	Dr. D. S. Lee, 193 E. Hastings St., Suite 101	Phone: Off. MU. 1-7059
吳順才	Dr. Chye S. Goh, 501 Main St., Suite 5	Phone: Off. MU. 5-6302

△發售「詩詞彙刊」啟事

本報之「詩詞彙刊」。出版多日。在「漢聲」欄文友。其有登載寓址者。經已送贈。其未有登載寓址者。請賜函通知。以便補送。各方人士欲購閱者。每本僅收回紙墨費一元。凡好研究中國文學素耽風雅者。幸勿交臂失之。

本報有大幫舊報及潤十七寸長二十寸之白紙出售價錢相宜如意者請來洽商

金星美聲南聲長壽唱片公司粵劇名曲大總匯 長壽及普通唱片包羅萬有 目錄印備函索即奉

專售及修理各種家庭電具各國名廠影相機錄音機與傳真機 精工修裝各種電火煤氣熱水爐工程

★美聲公司最新慢片
胭脂井 三張 鍾雲山 歐偉泉 譚倩紅 小甘羅 盧麗卿 合唱
晨妻暮嫂 三張 吳君麗 陳秀英 何燕玲 林家聲 小甘羅 陳海滔
蘇武牧羊 三張 梁少府 陳秀英 傅婷婷 陳露薇 小千歲 溫泉
夜偷詩稿 三張 鍾雲山 冼劍麗 攜手合作
昭君怨 胡笳十八拍 一張 盧家熾領導中樂合奏 子譜
斷腸碑 三張 鍾雲山 梁金國 羅新鳳 冼劍麗 紅綾女 源妙貞 合唱
林黛玉 三張 冼劍勵獨唱
凱旋 柳搖金 一張 盧家熾領導合奏

★新聲公司最新慢片
花木蘭 三張 鍾雲山 白醒芬 傅標安 梁素琴 羅家會 鄭佩玲 合唱
黛玉歸天 一張 張瓊仙獨唱
大開廣昌隆 二張 李慧 新麥炳榮 曾雲飛 新廖俠懷
秋懷 雲雨巫山枉斷腸 一張 譚永堅獨唱 李向榮獨唱
西遊記 四張 李銳祖 小千歲 羅家會 陳惠貞 金山女 馮玉玲 盧麗卿 梅欣 新白雪仙 林丹 鄭佩玲 傅標安
梁天來 四張 陳錦棠 郭少文 梁素琴 劉克宣 鍾雲山 小千歲 馮玉玲 白醒芬 曾雲飛 新麥炳榮 等合唱

馬開錫電器行
Hoy's 450 Main St. Vancouver, B.C. MU1-1813
外埠歡迎 C.O.D. 交易 快捷安全